



## Low Income Senior Citizen Real Estate Tax Freeze Program

Are you a homeowner?  
We may be able to help you save money  
on your Real Estate Taxes!

This program saves money for senior citizens who live in and own their home. Your taxes can be “frozen” so that they will not increase in the future.

**Deadline to apply is September 30**

Get more information and an application at:

[www.phila.gov/senior-freeze](http://www.phila.gov/senior-freeze)

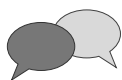
or call **(215) 686-6442**

To qualify you must be:

- In the year of application, you must be 65 years or older; or 50 years old and the spouse of someone who was 65 years old at their time of death.
- Have a total annual household income of \$33,500 or less for a single person; \$41,500 or less for a married couple.



CITY OF PHILADELPHIA  
DEPARTMENT OF REVENUE



**(215) 686-6442**

Servicios de traducción en español | Serviços de tradução em português | Services de traduction en français

Servizi di traduzione in Italiano | Dịch vụ dịch thuật bằng tiếng Việt | 普通話翻譯服務 | 普通話翻譯服務

переводческие услуги на русском языке | 가능한 번역 서비스 | خدمات الترجمة باللغة الاسبانية



## Programa de congelamiento del impuesto sobre la propiedad para personas mayores de bajos recursos

**¿Es usted propietario?**

**¡Podemos ayudarlo a ahorrar dinero en sus impuesto sobre la propiedad!**

Este programa ayuda a ahorrar dinero a las personas de mayor edad que son propietarias y ocupan su vivienda. Sus impuestos pueden congelarse para que no aumenten en el futuro.

**La fecha límite para aplicar es el 30 de septiembre**

Encuentre más información en la página web del Departamento de Hacienda

**[www.phila.gov/senior-freeze](http://www.phila.gov/senior-freeze) o llame al (215) 686-6442**

### Para calificar, debe:

- En el año de la presentación de la solicitud, debe tener 65 años de edad o más; o tener 50 años y ser viudo/a de alguien que tenía 65 años al momento de su fallecimiento.
- El total de ingresos familiares debe ser de \$33,500 o menos por año para una persona soltera, o \$41,500 o menos para un matrimonio.



**(215) 686-6442**

Servicios de traducción en español | Serviços de tradução em português | Services de traduction en français

Servizi di traduzione in Italiano | Dịch vụ dịch thuật bằng tiếng Việt | 普通話翻譯服務 | 普通話翻譯服務

переводческие услуги на русском языке | 가능한 번역 서비스 | خدمات الترجمة باللغة الاسبانية